

## Załącznik 4.1. do Podręcznika programu / Załącznik 26 do wniosku o dofinansowanie

### PODSUMOWANIE PROCESU PARTYCYPACJI

**Tytuł projektu:** *Pogranicze wielu kultur - pogranicze dialogu*

**Partner wiodący projektu (PW):** Miasto i Gmina Czarny Dunajec

**Partnerzy projektu (PP):** Mesto Trstená

#### I. INTERNETOWA PREZENTACJA PROJEKTU I KONSULTACJE ON-LINE:

1. **Czas trwania konsultacji on-line:** 09.12.2024-24.12.2024
  - ✓ strona internetowa Miasta i Gminy Czarny Dunajec: <https://czarny-dunajec.pl/konsultacje-spoeczne-projektu-pt-34pogranicze-wielu-kultur---pogranicze-dialogu34>
  - ✓ strona internetowa Mesta Trstená: [https://www.trstena.sk/verejne-konzultacie-k-projektu--pohranicie-viacerych-kultur-pohranicie-dialogu--oznam/mid/547532/.html#m\\_547532](https://www.trstena.sk/verejne-konzultacie-k-projektu--pohranicie-viacerych-kultur-pohranicie-dialogu--oznam/mid/547532/.html#m_547532)
2. **Zakres konsultacji on-line:**
  - a) Jakie inne, poza planowanymi w projekcie, elementy służące wykorzystaniu dziedzictwa ukształtowanego przez wpływy wielu kultur na terenie Miasta i Gminy Czarny Dunajec oraz Miasta Trstená są potrzebne?
  - b) Jakie inne, poza planowanymi w projekcie wydarzenia mogłyby odbywać się w odnowionych, kreatywno-warsztatowych przestrzeniach synagog?
  - c) W jaki inny sposób, poza planowanymi, działania prowadzone w odnowionych, kreatywno-warsztatowych przestrzeniach synagog mogłyby pomóc w dialogu wielu kultur na terenie Miasta i Gminy Czary Dunajec oraz Miasta Trstena?
  - d) Jakie inne, poza planowanymi w projekcie elementy usprawnień dla osób z niepełnosprawnością byłyby mile widziane w ramach planowanych działań projektu?
  - e) W jaki sposób tradycyjne motywy kultury mogłyby zostać wykorzystane w ramach planowanych działań projektu?
  - f) W jaki sposób można uwzględnić potrzeby grup marginalizowanych w ramach działań projektu?

- g) Jakie rozwiązania ekologiczne, oparte na przyrodzie byłyby mile widziane w ramach planowanych działań projektu?
- h) Zgłaszane uwagi, pytania, sugestie propozycje do przedstawionego zakresu projektu (inne niż wskazane powyżej)

## II. INNE DODATKOWE FORMY PARTYCYPACJI (należy wypełnić, jeśli zostały przeprowadzone):

### 1. **Forma i czas trwania:** 09.12.2024-24.12.2024

- ✓ **Punkty konsultacyjne** w Urzędzie Miasta i Gminy Czarny Dunajec oraz w urzędzie Miasta Trstená, w których wszystkie zainteresowane osoby mogły zapoznać się z materiałami informacyjnymi, złożyć swoje uwagi/pytania/sugestie, a także przedyskutować z kompetentnymi osobami interesujące ich kwestie dotyczące projektu.  
-PL: ul. Józefa Piłsudskiego 2, 34-470 Czarny Dunajec  
-SK: ul. Bernolákova č. 96/8, 028 01 Trstená

Punkty czynne były w dni pracujące od poniedziałku do piątku w godzinach pracy Urzędów Miast.

Osobami koordynującymi proces konsultacji społecznych byli:

- ze strony polskiej:

Pan Jacek Piotrowski – Główny specjalista, Biuro Rozwoju, Urząd Miasta i Gminy Czarny Dunajec

Tel: +48 18 261 35 38

E-mail: [jpiotrowski@czarny-dunajec.pl](mailto:jpiotrowski@czarny-dunajec.pl)

- ze strony słowackiej:

Pani Mgr. Andrea Korčusková - samostatný odborný referent, Mesta Trstená

Tel. +421 43 5310 114, +421 910 906 481

E-mail: [andrea.korcuskova@trstena.sk](mailto:andrea.korcuskova@trstena.sk)

Po konsultacji w punkcie otrzymano formularz wypełniony przez Akademię Nauk Stosowanych w Nowym Targu.

- ✓ **Badanie ankietowe on-line** wśród wybranych instytucji: instytucji kultury, organizacji pozarządowych związanych z kulturą, tradycją, dziedzictwem, turystyką, dialogiem międzykulturowym

- PL: <https://forms.gle/m5WosLnzYiYNxnEX7>

- SK: <https://forms.gle/qXaaxVq7GFbUdxiH8>

Maile z prośbą o wypełnienie ankiet skierowano w dniu 09.12.2024 r. do:

-po stronie polskiej:

- Muzeum Żydowskie Galicja,
  - Fundacja Centrum Rodziny Popielów,
  - Strażnicy Pamięci. Guardians Of Remembrance,
  - Lokalna Organizacja Turystyczna Chochołowski,
  - Centrum Kultury i Promocji Gminy Czarny Dunajec,
  - Związek Podhalań Oddział Górali Podhalańskich w Czarnym Dunajcu
- Otrzymano odpowiedzi z 5 organizacji.

po stronie słowackiej:

- Synagógy Slovenska, občianske združenie
  - Ústredný zväz židovských náboženských obcí v Slovenskej republike
  - Rímskokatolícka cirkev, farnosť Trstená
  - Klaster Orava, oblastná organizácia cestovného ruchu
  - OZ V.I.A.C. – Inštitút na podporu a rozvoj mládeže
  - MO JDS (Jednota dôchodcov Slovenska, miestna organizácia)
- Otrzymano odpowiedzi z 6 organizacji.

## 2. Zakres dodatkowych form partycypacji:

- a) Jakie inne, poza planowanymi w projekcie, elementy służące wykorzystaniu dziedzictwa ukształtowanego przez wpływy wielu kultur na terenie Miasta i Gminy Czarny Dunajec oraz Miasta Trstená są potrzebne?
- b) Jakie inne, poza planowanymi w projekcie wydarzenia mogłyby odbywać się w odnowionych, kreatywno-warsztatowych przestrzeniach synagog?
- c) W jaki inny sposób, poza planowanymi, działania prowadzone w odnowionych, kreatywno-warsztatowych przestrzeniach synagog mogłyby pomóc w dialogu wielu kultur na terenie Miasta i Gminy Czary Dunajec oraz Miasta Trstena?
- d) Jakie inne, poza planowanymi w projekcie elementy usprawnień dla osób z niepełnosprawnością byłyby mile widziane w ramach planowanych działań projektu?
- e) W jaki sposób tradycyjne motywy kultury mogłyby zostać wykorzystane w ramach planowanych działań projektu?

- f) W jaki sposób można uwzględnić potrzeby grup marginalizowanych w ramach działań projektu?
- g) Jakie rozwiązania ekologiczne, oparte na przyrodzie byłyby mile widziane w ramach planowanych działań projektu?
- h) Zgłaszane uwagi, pytania, sugestie propozycje do przedstawionego zakresu projektu (inne niż wskazane powyżej)

### III. Zestawienie zgłoszonych uwag/pytań/sugestii do projektu wraz z odpowiedziami:

Lp.	Podmiot/osoba zgłaszająca uwagę/pytanie/sugestię (nazwa instytucji/społeczność lokalna)	Treść zgłoszonej uwagi/pytania/sugestii	Stanowisko PW/PP na zgłoszoną uwagę/pytanie/sugestię wraz z uzasadnieniem
I. 2 a) II.4 a)	Jakie inne, poza planowanymi w projekcie, elementy służące wykorzystaniu dziedzictwa ukształtowanego przez wpływy wielu kultur na terenie Miasta i Gminy Czarny Dunajec oraz Miasta Trstená są potrzebne?		
1.	Fundacja Rodziny Popielów Centrum	Słownik słów zapożyczonych z judaizmu, aby pokazać ludziom, że po dziś dzień wszyscy używamy tych samych określeń	<b>Uwaga nieuwzględniona.</b>  Pomysł bardzo ciekawy i godny rozważenia poza działaniami projektowymi z uwagi na fakt, że prace nad słownikami są bardzo czasochłonne, a czas realizacji projektu ograniczony jest do 24 miesięcy.
2.	Stowarzyszenie Strażnicy Pamięci	Warto byłoby rozważyć zorganizowanie wspólnej polsko-słowackiej akcji porządkowania	<b>Uwaga nieuwzględniona.</b>  Takie akcje są już prowadzone przez wolontariuszy na terenie

		omentarzy żydowskich na pograniczu.	pogranicza polsko-słowackiego. W projekcie skłaniamy się ku realizacji nowych działań, które do tej pory nie były realizowane na terenie Podhala i Orawy.
3.	Żydowskie Muzeum Galicja	W tej kwestii warto wsłuchać się w potrzeby lokalnej społeczności.	<b>Uwaga uwzględniona.</b> Wszystkie działania w projekcie inspirowane są „oddolnie” i wynikają z potrzeb społeczności lokalnej.
4.	Lokalna Organizacja Turystyczna Chochołowski	wpisującym się w aktualne trendy jest audioguide w formie aplikacji na telefon	<b>Uwaga nieuwzględniona.</b> Audioguide dostępny będzie w recepcji Centrum dialogu. Na ten moment nie widzimy efektywności w dublowaniu kosztów i równoległym przygotowaniu audioguide w formie aplikacji na telefon.
5.	ZWIĄZEK PODHALAN ODDZIAŁ GÓRALI PODHALAŃSKICH W CZARNYM DUNAJCU	słownik słów zapożyczonych z innych kultur, a używanych obecnie na terenie Miasta i Gminy Czarny Dunajec oraz Miasta Trstená	<b>Uwaga nieuwzględniona.</b> Pomysł bardzo ciekawy i godny rozważenia poza działaniami projektowymi z uwagi na fakt, że prace nad słownikami są bardzo czasochłonne, a czas realizacji projektu ograniczony do 24 miesięcy.

6.	Akademia Nauk Stosowanych w Nowym Targu	<p>Indywidualne losy wybitnych, choć zapomnianych postaci pogranicza, na przykładzie Marcina Hugolina Gawłowicza, który urodził się w Czarnym Dunajcu 11 listopada 1712, kształcił się w Trenenie, a następnie w Żylinie, 30 czerwca 1733 wstąpił do zakonu franciszkanów. Na jego nagrobku w Praskom w Słowacji zaczynający się od słów: „<i>Me Czarno Dunajes genuit, Trstenna nutrit</i>“ ). Był autorem kilku dzieł łacińskich i <i>Szkoły pasterskiej/wałaskiej (Valaska Skoła)</i>, pisanej w dialekcie zachodniosłowackim. Pisał ją z tendencją dydaktyczną i umoralniającą w szalasie w okolicy Pruskego w zachodniej Słowacji. Zmarł na gruźlicę 4 czerwca 1787 r. Na swoim nagrobku kazał wyryć słowa: <i>Me Czarno Dunajec genuit, Trstena nutrit</i> (Mnie zrodził Czarny Dunajec, wykarmiła Terściana...)</p>	<p><b>Uwaga uwzględniona.</b></p> <p>Zgodnie z Państwa sugestią uzupełnimy zakres projektu o działania dotyczące postaci i twórczości Marcina Hugolina Gawłowicza.</p>
----	---	--	--

7.	Ústredný zväz židovských náboženských obcí v Slovenskej republike	rewitalizacja cmentarza żydowskiego w Mieście Trstena	<p><b>Uwaga nieuwzględniona.</b></p> <p>Inicjatywa bardzo potrzebna i godna rozważenia, natomiast poza działaniami projektowymi z uwagi na fakt, że rewitalizacja przestrzeni publicznej stanowi w programie Interreg PL-SK 2021-2027 działanie niekwalifikowalne.</p>
8.	Klaster Orava, oblasťná organizácia cestovného ruchu	warsztaty rzemieślnicze - odrodzenie tradycyjnego rzemiosła, wirtualna rzeczywistość kultury żydowskiej i wzajemna kultura transgraniczna	<p><b>Uwaga uwzględniona.</b></p> <p>Zakres działań realizowanych przez Miasto Trstená uzupełniono o:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- prezentację tradycyjnego rzemiosła w ramach Dni kultury pogranicza słowacko-polskiego.</li> <li>- warsztaty dla najmłodszych „Zapomniane zawody”.</li> <li>- Wirtualny spacer po obiekcie synagogi w Trstenu, który dostępny będzie na stronie internetowej.</li> </ul>
9.	OZ V.I.A.C. – Inštitút pre podporu a rozvoj mládeže	przygotowanie szlaków historycznych/turystycznych łączących kluczowe zabytki	<p><b>Uwaga nieuwzględniona.</b></p> <p>Zarówno synagoga w Czarnym Dunajcu, jak i synagoga w Trstenu znajduje się na trasie</p>

			<p>Historyczno-kulturowo-przyrodniczego Szlaku wokół Tatr łączącego atrakcje pogranicza po obu stronach granicy. Ten transgraniczny, polsko-słowacki produkt turystyczny jest rozwijany w ramach projektu dzięki odrestaurowaniu zabytkowych obiektów synagog w obu miastach.</p> <p>Nie ma zatem komiczności tworzenia nowych Szlaków.</p>
10.	Rímskokatolícka cirkev, farnosť Trstená	ożywienie tradycji wspólnej transgranicznej kultury żydowskiej i chrześcijańskiej	<p><b>Uwaga uwzględniona.</b></p> <p>Uzupełniono zakres działań planowanych przez Miasto Trstená o spacer z przewodnikiem po obiektach wielu kultur – religii (chrześcijańskiej, żydowskiej, protestanckiej) dla mieszkańców Miasta Trstená oraz Miasta i Gminy Czarny Dunajec.</p>
11.	MO JDS (Jednota dôchodcov Slovenska, miestna organizácia)	ożywienie tradycyjnego rzemiosła	<p><b>Uwaga uwzględniona.</b></p> <p>Uzupełniono zakres działań planowanych przez Miasto Trstená o:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- prezentację tradycyjnego rzemiosła w ramach Dni kultury pogranicza słowacko-polskiego,</li> </ul>



			-warsztaty dla najmłodszych „Zapomniane zawody”.
12.	Synagógy Slovenska, občianske združenie	Zalecamy rewitalizację cmentarza żydowskiego w Trstenej.	<b>Uwaga nieuwzględniona.</b> Inicjatywa bardzo potrzebna i godna rozważenia, natomiast poza działaniami projektowymi z uwagi na fakt, że rewitalizacja przestrzeni publicznej stanowi w programie Interreg PL-SK 2021-2027 działanie niekwalifikowalne.
I. 2 b) II.4 b)	Jakie inne, poza planowanymi w projekcie wydarzenia mogłyby odbywać się w odnowionych, kreatywno-warsztatowych przestrzeniach synagog?		
1.	Fundacja Rodziny Popielów Centrum	Proponuję aby stałym elementem były projekcje filmu Tygodnika Powszechnego "Ukos Światła" w reżyserii Wojciecha Szumowskiego	<b>Uwaga uwzględniona.</b> Uzupełniono zakres działań planowanych przez Miasto i Gminę Czarny Dunajec o pokaz filmu Tygodnika Powszechnego "Ukos Światła" w reżyserii Wojciecha Szumowskiego.  Dodatkowo założono, aby ww. film stał się stałym elementem ekspozycji Centrum Dialogu Międzynarodowego z Domem Pamięci Ziemi Czarnodunajckiej.

2.	Stowarzyszenie Strażnicy Pamięci	Ciekawą opcją mogłyby być spacery z przewodnikiem po wystawie. Byłoby to świetne uzupełnienie Audio Guida.	<b>Uwaga uwzględniona.</b> Uzupełniono zakres działań planowanych przez Miasto i Gminę Czarny Dunajec o zatrudnienie przewodnika po wystawie.
3.	Żydowskie Muzeum Galicja	Zapraszamy do skorzystania z możliwości wypożyczenia wystaw przygotowanych przez nasze Muzeum.	<b>Uwaga nieuwzględniona.</b> W ramach projektu utworzona zostanie przez Miasto i Gminę Czarny Dunajec stała ekspozycja i zostaną zaplanowane konkretne działania, natomiast w ramach bieżącej działalności Centrum Dialogu Międzynarodowego z Domem Pamięci Ziemi Czarnodunajeckiej już po zakończeniu projektu z przyjemnością skorzystamy z możliwości wypożyczenia wystaw przygotowanych przez Wasze Muzeum i prezentowania ich w części przygotowanej na wystawy czasowe.
4.	Lokalna Organizacja Turystyczna Chochołowski	nie mamy innego pomysłu	-
5.	ZWIĄZEK PODHALAN ODDZIAŁ GÓRALI PODHALAŃSKICH W CZARNYM DUNAJCU	prezentacje kultur, które współistniały na terenie Podhala i Orawy	<b>Uwaga uwzględniona.</b> Miasto i Gmina Czarny Dunajec zaplanowała w zakresie swojej części

			<p>projektu działania prezentujące kultury, które współistniały m.in. koncert muzyki „Kultury splecione w muzyce” (muzyka żydowska, muzyka polska, słowacka) i cykl warsztatów dla najmłodszych, np. „Napiszmy to po hebrajsku!”, „Wycinanka żydowska”. Dodatkowo zgodnie z sugestią ANS w planowanym zakresie działań uzupełniono prezentacje kultury pasterskiej.</p>
6.	Akademia Nauk Stosowanych w Nowym Targu	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wykłady popularyzujące postać Marcina Gawłowicza – późniejszego brata Hugoilna i jego twórczości – ze szczególnym uwzględnieniem traktatu „Szkola pasterska/wałaska”, a także tłumaczenie tego poematu (w całości lub we fragmentach ) na język polski.</li> <li>2. Stworzenie nowoczesnej, dynamicznej ekspozycji dotyczącej tej postaci, a także samego poematu.</li> </ol>	<p><b>Uwaga uwzględniona częściowo.</b></p> <p>Zakres działań zaplanowanych przez Miasto i Gminę Czarny Dunajec uzupełniono o: przeprowadzenie wykładu wraz z prezentacją postaci i twórczości Marcina Gawłowicza. Przygotowana również zostanie wystawa składająca się z plansz, która stanowić będzie część ekspozycji centrum Dialogu.</p>

		3. Zorganizowanie publicznego czytania <i>Szkoły wałaskiej</i> w oryginale i w tłumaczeniu.	
7.	Ústredný zväz židovských náboženských obcí v Slovenskej republike	dyskusje z pisarzami pochodzenia żydowskiego, spotkania z okazji Purim, Paschy, Chanuki, a także wieczory szabatonowe	<p><b>Uwaga częściowo uwzględniona.</b></p> <p>Dyskusje z pisarzami pochodzenia żydowskiego są bardzo ciekawą inicjatywą do wykorzystania w przyszłości. Z uwagi na ogromne zaangażowanie 12 instytucji z Polski i ze Słowacji w procesie partycypacji nie jesteśmy w stanie ująć w projekcie wszystkich zaproponowanych przez Państwa działań.</p> <p>Natomiast Miasto Trstená postara się, aby przynajmniej jedno wydarzenie miękkie zorganizowane zostało przy okazji jednego ze świąt żydowskich,</p>
8.	Klaster Orava, oblasťná organizácia cestovného ruchu	fotograficzne (mające na celu dokumentowanie historii/współczesności); projekcja filmów historycznych w temacie	<p><b>Uwaga uwzględniona częściowa.</b></p> <p>Pomysł na działania fotograficzne bardzo ciekawy do wykorzystania w przyszłości. Z uwagi na ogromne zaangażowanie 12 instytucji z Polski i ze</p>

			<p>Słowacji w procesie partycypacji nie jesteśmy ująć w projekcie wszystkich zaproponowanych przez Państwa działań.</p> <p>Jeżeli chodzi o pokaz filmów, to uzupełniono zakres działań planowanych przez Miasto i Gminę Czarny Dunajec o pokaz filmu Tygodnika Powszechnego "Ukos Światła" w reżyserii Wojciecha Szumowskiego.</p>
9.	OZ V.I.A.C. – Inštitút pre podporu a rozvoj mládeže	kurs pisarstwa historycznego, spotkania z autorami książek	<p><b>Uwaga nieuwzględniona.</b></p> <p>Pomysł na działania bardzo ciekawy do wykorzystania w przyszłości. Z uwagi na ogromne zaangażowanie 12 instytucji z Polski i ze Słowacji w procesie partycypacji nie jesteśmy ująć w projekcie wszystkich zaproponowanych przez Państwa działań.</p>
10.	Rímskokatolícka cirkev, farnosť Trstená	wydarzenia edukacyjne mające na celu zbliżenie kultur	<p><b>Uwaga uwzględniona.</b></p> <p>Wszystkie działania miękkie zaplanowane przez partnerów w projekcie zawierają element edukacyjny i służą zbliżeniu kultur.</p>
11.	MO JDS (Jednota dôchodcov Slovenska, miestna organizácia)	działania skierowane do seniorów	<p><b>Uwaga uwzględniona.</b></p> <p>W części projektu realizowanej przez Miasto</p>

			Trstená uzupełniono działanie dedykowane seniorom i młodzieży „Wspomnienia z czasów wojny na pograniczu słowacko-polskim”.
12.	Synagógy Slovenska, občianske združenie	Moglibyście realizować projekty wychowawczo - edukacyjne	<b>Uwaga uwzględniona.</b> Wszystkie działania miękkie zaplanowane przez partnerów w projekcie zawierają element edukacyjny i służą zbliżeniu kultur. Część z nich ma również charakter wychowawczy.
I. 2 c) II.4 c)	W jaki inny sposób, poza planowanymi, działania prowadzone w odnowionych, kreatywno-warsztatowych przestrzeniach synagog mogłyby pomóc w dialogu wielu kultur na terenie Miasta i Gminy Czary Dunajec oraz Miasta Trstena?		
1.	Fundacja Rodziny Popielów Centrum	Cykliczne projekty przy udziale Muzeum Galicja, warsztaty, wystawy tematyczne	<b>Uwaga uwzględniona częściowa.</b> Miasto Gmina Czarny Dunajec w ramach projektu nawiąże bliższą współpracę z Muzeum Żydowskim Galicja m.in. poprzez konsultacje merytoryczne, zaproszenie do organizacji warsztatów zaplanowanych w projekcie, a już poza projektem wypożyczenie wystaw przygotowanych przez Muzeum Galicja i prezentowanie ich w części przygotowanej na wystawy czasowe.

2.	Stowarzyszenie Strażnicy Pamięci	Nasza propozycją jest zorganizowanie wycieczek dla dzieci i młodzieży z pogranicza Polski i Słowacji, np. do Oświęcimia, czy na krakowski Kazimierz, aby poznały szerszy kontekst związany z historią Żydów.	<b>Uwaga niewuzględniona.</b>  Pomysł bardzo cenny do wykorzystania w przyszłości. Z uwagi na ogromne zaangażowanie 12 instytucji z Polski i ze Słowacji w procesie partycypacji nie jesteśmy ująć w projekcie wszystkich zaproponowanych przez Państwa działań i skupiamy się na działaniach realizowanych na terenie objętym wsparciem.
3.	Żydowskie Muzeum Galicja	Zachęcamy do kontynuacji cyklicznych działań związanych z promocją tradycji, folkloru, postaci wielu kultur po zakończeniu projektu, np. dowcip żydowski, święta żydowskie, obalanie stereotypów i mitów związanych z Żydami, np. oskarżenia o mord rytualny dzieci chrześcijańskich, Żydzi – przedsiębiorcy-krwiopijcy.	<b>Uwaga uwzględniona.</b>  Partnerzy zakładają kontynuację cyklicznych działań związanych z promocją tradycji, folkloru, postaci wielu kultur po zakończeniu projektu. Zostanie to opisane w „Planie stabilności finansowej”.
4.	Lokalna Organizacja Turystyczna Chochołowski	nie mamy innego pomysłu	Nie dotyczy.
5.	ZWIĄZEK PODHALAN ODDZIAŁ GÓRALI PODHALAŃSKICH W CZARNYM DUNAJCU	współpraca z instytucjami zajmującymi się	<b>Uwaga uwzględniona.</b>

		tematyką dialogu międzykulturowego	Zakłada się w projekcie współpracę z instytucjami zajmującymi się tematyką dialogu międzykulturowego m.in. poprzez zaproszenie ich do udziału w konferencji organizowanej przez Miasto i Gminę Czarny Dunajec, czy warsztatach z dialogu międzykulturowego.
6.	Akademia Nauk Stosowanych w Nowym Targu	Marcin Gawłowicz (Gavlovič) jest postacią łączącą oba miasta w sposób doskonały, ponieważ nie zaprzeczając swojemu polskiemu pochodzeniu (na takie wskazał w dokumentach zakonnych), stał się słowackim duchownym, który dał podwaliny pod rozwój słowackiego języka literackiego. Powinien być dumą obu miast i obu narodów.	<b>Uwaga uwzględniona.</b> Postać Marcin Gawłowicz zostanie uwzględniona w działaniach realizowanych przez Miasto i Gminę Czarny Dunajec.
7.	Ústredný zväz židovských náboženských obcí v Slovenskej republike	prezentacja dziedzictwa kultury żydowskiej	<b>Uwaga uwzględniona.</b> Założeniem projektu jest prezentacja wielokulturowości pogranicza w tym kultury żydowskiej.



8.	Klaster Orava, oblastná organizácia cestovného ruchu	wspólne wystawy, dni tematyczne - Dzień Żydowski, Dzień Orawy	<b>Uwaga uwzględniona.</b> W zakresie działań realizowanych przez Miasto Trstená uzupełniono działanie związane z organizacją Dni kultury pogranicza słowacko-polskiego.
9.	OZ V.I.A.C. – Inštitút pre podporu a rozvoj mládeže	interaktywna mapa dziedzictwa kulturowego	<b>Uwaga nieuwzględniona.</b> Pomysł bardzo cenny do wykorzystania w przyszłości z uwagi na ograniczony tematycznie i terytorialnie zakres bieżącego projektu.
10.	Rímskokatolícka cirkev, farnosť Trstená	wspólne wystawy, dni tematyczne	<b>Uwaga uwzględniona.</b> W zakresie działań realizowanych przez Miasto Trstená uzupełniono działanie związane z organizacją Dni kultury pogranicza słowacko-polskiego
11.	MO JDS (Jednota dôchodcov Slovenska, miestna organizácia)	dni tematyczne poświęcone kulturom - żydowskiej, góralskiej, chrześcijańskiej	<b>Uwaga uwzględniona.</b> W zakresie działań realizowanych przez Miasto Trstená uzupełniono działanie związane z organizacją Dni kultury pogranicza słowacko-polskiego
12.	Synagógy Slovenska, občianske združenie	Na przykład prezentacja żydowskiego	<b>Uwaga uwzględniona.</b>

		dziedzictwa kulturowego i tradycji.	Założeniem projektu jest prezentacja wielokulturowości pogranicza w tym kultury żydowskiej.
I. 2 d) II.4 d)	Jakie inne, poza planowanymi w projekcie elementy usprawnień dla osób z niepełnosprawnością byłyby mile widziane w ramach planowanych działań projektu?		
1.	Fundacja Rodziny Popielów Centrum	Sugeruję pętle indukcyjne przy każdej z wystaw	<b>Uwaga uwzględniona częściowo.</b>  W zakresie realizowanym przez Miasto i Gminę Czarny Dunajec uzupełniono pętle w budynku synagogi, natomiast z praktycznego punktu widzenia będzie to jedna pętla mająca zasięg ok. 150 m2.
2.	Stowarzyszenie Strażnicy Pamięci	Z opisu projektu wynika, że planują Państwo usprawnienia architektoniczne. Natomiast sugerujemy również rozważyć wprowadzenie bezbudżetowych rozwiązań stanowiących ukłon w stronę OzN, np. możliwość wprowadzania psa przewodnika, miska z wodą dla psa przewodnika.	<b>Uwaga uwzględniona.</b>  Miasto i Gmina Czarny Dunajec uwzględni w zakresie projektu proponowane przez Państwa rozwiązania - możliwość wprowadzania psa przewodnika, miska z wodą dla psa przewodnika.

3.	Żydowskie Muzeum Galicja	Możecie rozważyć zamieszczenie w obiekcie kodów QR do szerszych opisów elementów wystawy.	<b>Uwaga nieuwzględniona.</b>  Na ten moment w przypadku animacji nie widzimy potrzeby umieszczania kodów QQ.
4.	Lokalna Organizacja Turystyczna Choczołowski	tablice tylfograficzne z tekstem w języku Brailla	<b>Uwaga uwzględniona.</b>  Miasto i Gmina Czarny Dunajec umieści tablice tylfograficzne z tekstem w języku Brailla
5.	ZWIĄZEK PODHALAN ODDZIAŁ GÓRALI PODHALAŃSKICH W CZARNYM DUNAJCU	wydaje się, że zaplanowano dużo w tym zakresie	Nie dotyczy.
6.	Akademia Nauk Stosowanych w Nowym Targu	-	Nie dotyczy.
7.	Ústredný zväz židovských náboženských obcí v Slovenskej republike	streaming online wydarzeń organizowanych w synagodze	<b>Uwaga uwzględniona.</b>  Partnerzy uwzględnią możliwość streamingu online otwarcia synagogi w Trstenie.
8.	Klaster Orava, oblastná organizácia cestovného ruchu	mapy reliefowe, modele	<b>Uwaga uwzględniona</b>  Zarówno Miasto Trstena, jak i Miasto i Gmina Czarny Dunajec planują odtworzyć dawne malowidła ścienne.
9.	OZ V.I.A.C. – Inštitút pre podporu a rozvoj mládeže	Podział na strefy	<b>Uwaga uwzględniona częściowo</b>  W miarę możliwości lokalowych zarówno Miasto i Gmina Czarny

			Dunajec, jak i Miasto Trstená starali się uwzględnić w przygotowywanych przez siebie projektach możliwość strefowania przestrzeni (podział na strefy pod kątem akustycznym i oświetleniowym) – parter + babiniec.
10.	Rímskokatolícka cirkev, farnosť Trstená	Warsztaty empiryczne dla osób ze specjalnymi potrzebami	<p><b>Uwaga uwzględniona częściowo.</b></p> <p>Partnerzy zakładają możliwość udziału we wszystkich realizowanych przez siebie działaniach osób ze specjalnymi potrzebami, natomiast z uwagi na charakter projektu nie przewiduje się warsztatów dedykowanych wyłącznie osobom ze specjalnymi potrzebami.</p>
11.	MO JDS (Jednota dôchodcov Slovenska, miestna organizácia)	materialne modele, materiały promocyjne	<p><b>Uwaga częściowo uwzględniona</b></p> <p>Na tym etapie przygotowania projektu nie jesteśmy w stanie precyzyjnie określić eksponatów, jakie prezentowane będą na wystawie.</p> <p>Materiały promocyjne zostały zaplanowane przez Miasto Trstena (biuletyn i magnesy).</p>

12.	Synagógy Slovenska, občianske združenie	Dobrze byłoby przygotować wirtualny spacer po synagodze	<b>Uwaga uwzględniona</b> Zakres działań zaplanowanych do realizacji przez Miasto Trstená został uzupełniony o wykonanie wirtualnego spaceru po synagodze, który dostępny będzie na stronie internetowej.
I. 2 e) II.4 e)	W jaki sposób tradycyjne motywy kultury mogłyby zostać wykorzystane w ramach planowanych działań projektu?		
1.	Fundacja Rodziny Popielów Centrum	Możliwość otrzymania bądź zakupu pamiątek	<b>Uwaga uwzględniona</b> Miasto i Gmina Czarny Dunajec uzupełniło w zakresie realizowanych przez siebie działań wykonanie upominków pamiątkowych m.in. dla uczestników konferencji, które zawierać będą tradycyjne motywy kultury.
2.	Stowarzyszenie Strażnicy Pamięci	W ramach planowanego koncertu warto byłoby zadbać, aby w poszczególnych utworach "przewijały się" elementy np. tradycyjnej muzyki żydowskiej.	<b>Uwaga uwzględniona</b> Miasto i Gmina Czarny Dunajec oraz Miasto Trstena zadbają, aby w ramach planowanych przez nich koncertów "przewijały się" elementy np. tradycyjnej muzyki żydowskiej.
3.	Żydowskie Muzeum Galicja	Dobrym pomysłem byłoby wykorzystanie tradycyjnych motywów kultury poprzez aspekt	<b>Uwaga uwzględniona</b> Miasto i Gmina Czarny Dunajec będzie prowadzić prace z pełnym

		estetyczny i uwypuklenie w przestrzeniach Centrum zachowanych i odrestaurowanych fragmentów dekoracji malarskich, np. poprzez podświetlenie.	poszanowaniem i w celu zachowania oryginalnych dekoracji malarskich - zdjęcie wtórnych malatur oraz pozostawienie, o ile to będzie możliwe, warstw przedwojennych wraz z zachowanymi polichromiami.
4.	Lokalna Organizacja Turystyczna Chochołowski	jeżeli będziecie robić warsztaty dla dzieci to do warsztatów z wycinanki można użyć tradycyjnego motywu	<b>Uwaga uwzględniona</b>  Miasto i Gmina Czarny Dunajec w ramach warsztatów z wycinanki zadba o użycie tradycyjnego motywu.
5.	ZWIĄZEK PODHALAN ODDZIAŁ GÓRALI PODHALAŃSKICH W CZARNYM DUNAJCU	w aranżacji wnętrz	<b>Uwaga uwzględniona</b>  W ramach projektowanej aranżacji wnętrz uwzględnione zostaną motywy tradycyjne m.in. w wyglądzie balustrady w czarnodunajeckim centrum.
6.	Akademia Nauk Stosowanych w Nowym Targu	Prezentacji <i>Szkoły właskiej</i> powinny towarzyszyć prezentacja kultury pasterskiej, która jest następnym istotnym ogniwem łączącym kulturę pogranicza polsko-słowackiego .	<b>Uwaga uwzględniona</b>  Miasto i Gmina Czarny Dunajec uzupełniło w realizowanym przez siebie zakresie działania związane z upowszechnianiem postaci Marcina Hugolina Gawłowicza, które zostanie wzbogacone o prezentację kultury pasterskiej.
7.	Ústredný zväz židovských náboženských obcí v Slovenskej republike	publikacja biuletynu o społeczności żydowskiej w Trstene	<b>Uwaga uwzględniona.</b> Miasto Trstena uzupełniło w zakresie realizowanych przez siebie działań

			opracowanie publikacji „Śladami kultur pogranicza”. Zawierać ona będzie m.in. informację o społeczności żydowskiej w Trstenu.
8.	Klaster Orava, oblasťná organizácia cestovného ruchu	tradycyjne motywy w formie cyfrowej	<b>Uwaga nieuwzględniona.</b> Nie jest jasne w jaki sposób tradycyjne motywy mogłyby zostać ujęte w formie cyfrowej.
9.	OZ V.I.A.C. – Inštitút pre podporu a rozvoj mládeže	gastro-kolacje	<b>Uwaga nieuwzględniona.</b> Sugestia niezrozumiała. Miasto Trstenu planuje zorganizować warsztaty kulinarne dla dorosłych "Od kuchni. Łączymy smaki kuchni galicyjskiej i żydowskiej" połączone z degustacją, które będą wykorzystywać tradycje kulinarne.
10.	Rímskokatolícka cirkev, farnosť Trstenu	prezentacja różnic w motywach	<b>Uwaga nieuwzględniona.</b> Sugestia niezrozumiała.
11.	MO JDS (Jednota dôchodcov Slovenska, miestna organizácia)	pokazy tradycyjnego haftu, rzemiosła itp., dekoracja pomieszczeń	<b>Uwaga uwzględniona.</b> Zakres działań realizowanych przez Miasto Trstenu uzupełniono o:  - prezentację tradycyjnego rzemiosła w ramach Dni kultury pogranicza słowacko-polskiego.

			<p>-warsztaty dla najmłodszych „Zapomniane zawody”.</p> <p>Motywy tradycyjne wykorzystane zostaną też w dekoracji wnętrz, np. balustrady w czarnodunajskim centrum.</p>
12.	Synagógy Slovenska, občianske združenie	Na przykład poprzez prezentowanie różnych koncertów w języku jidysz, pieśni hebrajskich, wystaw książek i literatury.	<p><b>Uwaga uwzględniona częściowo.</b></p> <p>W trakcie koncertów zaplanowanych przez oba miasta prezentowana będzie muzyka żydowska.</p>
I. 2 f) II.4 f)	W jaki sposób można uwzględnić potrzeby grup marginalizowanych w ramach działań projektu?		
1.	Fundacja Rodziny Popielów Centrum	Przede wszystkim sugeruję wykorzystanie mediów społecznościowych	<p><b>Uwaga uwzględniona.</b></p> <p>Partnerzy planują wykorzystanie mediów społecznościowych w realizowanych działaniach.</p>
2.	Stowarzyszenie Strażnicy Pamięci	Jeżeli planują Państwo odpłatność planowanych działań, to np. dla osób ubogich, wielodzietnych warto byłoby pomyśleć o zniżkach.	<p><b>Uwaga uwzględniona.</b></p> <p>Miasto i Gmina Czarny Dunajec wprowadzi zniżki na wstęp do Centrum za okazaniem „Karty dużej rodziny”. W Trstieniu wstęp będzie bezpłatny.</p>
3.	Żydowskie Muzeum Galicja	Sugerujemy wprowadzić np. wstęp wolny podczas	<p><b>Uwaga uwzględniona.</b></p> <p>Działania miękkie realizowane w ramach</p>



		realizowanych wydarzeń.	projektu nie będą biletowane.
4.	Lokalna Organizacja Turystyczna Choczołowski	aby dotrzeć z przekazem o działaniach miękkich do seniorów, ubogich można wydrukować plakaty, opublikować ogłoszenia w kościele	<p><b>Uwaga uwzględniona częściowo .</b></p> <p>Zakres działań zaplanowanych przez Miasto i Gminę Czarny Dunajec uzupełniono o wydruk tradycyjnych plakatów oraz publikację informacji.</p> <p>Publikacja ogłoszeń parafialnych o wydarzeniach zależy będzie od zgody proboszcza zarządzającego parafią w momencie wdrażania projektu.</p>
5.	ZWIĄZEK PODHALAN ODDZIAŁ GÓRALI PODHALAŃSKICH W CZARNYM DUNAJCU	w przypadku działań biletowanych konieczne należy uwzględnić zniżki na wstęp dla mieszkańców pogranicza, analogicznie jak to jest np. w Bramie w Gorce, czy termach Choczołowskich dla mieszkańców czy bezpłatny wstęp dla wybranych grup	<p><b>Uwaga uwzględniona.</b></p> <p>W „Planie stabilności finansowej” Miasto i Gmina Czarny Dunajec założy wprowadzenie zniżek na wstęp do Centrum dla mieszkańców pogranicza (np. bezpłatny wstęp dla szkół z terenu czarnodunajeckiej gminy oraz Miasta Trstena). Działania miękkie realizowane w ramach projektu nie będą biletowane.</p>
6.	Akademia Nauk Stosowanych w Nowym Targu	-	Nie dotyczy.

7.	Ústredný zväz židovských náboženských obcí v Slovenskej republike	-	Nie dotyczy.
8.	Klaster Orava, oblastná organizácia cestovného ruchu	-	Nie dotyczy.
9.	OZ V.I.A.C. – Inštitút pre podporu a rozvoj mládeže	Dostosowywanie działań i tworzenie określonych warunków	<b>Uwaga uwzględniona.</b> Partnerzy planują działania projektu w taki sposób, aby w możliwie najszerszy sposób dostosować działania do potrzeb określonych grup marginalizowanych
10.	Rímskokatolícka cirkev, farnosť Trstená	-	Nie dotyczy.
11.	MO JDS (Jednota dôchodcov Slovenska, miestna organizácia)	Uwzględnienie potrzeb określonej grupy	<b>Uwaga uwzględniona.</b> Partnerzy planują działania projektu w taki sposób, aby w możliwie najszerszy sposób dostosować działania do potrzeb określonych grup marginalizowanych.
12.	Synagógy Slovenska, občianske združenie	Sugerujemy dostosowanie działań do potrzeb grup marginalizowanych.	<b>Uwaga uwzględniona.</b> Partnerzy planują działania projektu w taki sposób, aby w możliwie najszerszy sposób dostosować działania do potrzeb grup marginalizowanych.
I. 2 g) II.4 g)	Jakie rozwiązania ekologiczne, oparte na przyrodzie byłyby mile widzialne w ramach planowanych działań projektu?		

1.	Fundacja Rodziny Popielów Centrum	Panele fotowoltaiczne, energooszczędne oświetlenie wystawy	<p><b>Uwaga częściowo uwzględniona.</b></p> <p>Na budynku zabytkowej synagogi w Czarnym Dunajcu nie ma możliwości zamontowania paneli fotowoltaicznych z uwagi na fakt, że:</p> <p>1) dach pokryty zostanie ceramiczną dachówką dobraną na podstawie zachowanych na strychu pojedynczych dachówek. Montaż fotowoltaiki na dachu zaburzyłby estetykę tego reprezentacyjnego i rzucającego się w oczy elementu całego budynku, co stoi w sprzeczności z zasadą Bauhaus.</p> <p>2) Z uwagi na niewielką powierzchnię działki i jej usytuowanie nie ma możliwości montażu paneli na działce.</p> <p>Natomiast partnerzy uwzględnią energooszczędne oświetlenie wystawy.</p>
2.	Stowarzyszenie Strażnicy Pamięci	Z pewnością środowisku przysłuży się stosowanie jak najbardziej naturalnych materiałów służących	<p><b>Uwaga uwzględniona.</b></p> <p>W trakcie realizacji działań inwestycyjnych zgodnie z opracowaną dokumentacją techniczną np. Miasto i Gmina Czarny Dunajec zaplanowała</p>

		do konserwacji zabytkowych obiektów.	zastosowanie technik murarskich odpowiednich dla budynków zabytkowych, zgodnych z pierwotną technologią, przy użyciu materiałów budowlanych opartych na naturalnych składnikach.
3.	Żydowskie Muzeum Galicja	W nawiązaniu do wcześniejszej odpowiedzi dot. udostępnienia dekoracji malarskich, zachęcamy również do ponownego wykorzystania materiałów z rozbiórki: cegieł, belek.	<b>Uwaga uwzględniona.</b> W trakcie realizacji działań inwestycyjnych zgodnie z opracowaną dokumentacją techniczną np. w czarnodunajeckim Centrum zakłada się zamurowanie wejścia wybitego w miejscu dawnego aron ha - kodesz (szafy ołtarzowej) cegłą pochodzącą z rozbiórki cegły wykorzystanej do zamurowania dwóch otworów okiennych na elewacji północnej, wykorzystanie istniejącej stolarki drzwiowej i balustrady, czy istniejących historycznych elementów więźby dachowej (jeżeli będzie to technicznie możliwe).
4.	Lokalna Organizacja Turystyczna Chochołowski	kompensator energii biernej	<b>Uwaga uwzględniona.</b> Miasto i Gmina Czarny Dunajec uzupełniła w kosztorysie zakup

			kompensatora energii biernej.
5.	ZWIĄZEK PODHALAN ODDZIAŁ GÓRALI PODHALAŃSKICH W CZARNYM DUNAJCU	zastosowanie rozwiązań energooszczędnych przy tworzeniu wystawy	<b>Uwaga uwzględniona.</b> Partnerzy uwzględnili przy tworzeniu ekspozycji rozwiązania energooszczędne, np. Miasto i Gmina Czarny Dunajec zastosowanie urządzeń energooszczędnych, oświetlenia LED, a Miasto Trstena oświetlenie led. –
6.	Akademia Nauk Stosowanych w Nowym Targu	-	Nie dotyczy.
7.	Ústredný zväz židovských náboženských obcí v Slovenskej republike	stosowanie trwałych i przyjaznych środowisku materiałów	<b>Uwaga uwzględniona.</b> W trakcie realizacji działań inwestycyjnych zgodnie z opracowaną dokumentacją techniczną używane będą materiały pochodzenia naturalnego (np. odtworzenie w czarnodunajeckim Centrum balustrady, ławek z pozyskiwanego lokalnie modrzewia europejskiego). Podobnie wyposażenie z drewna w budynku synagogi w Trstenu).
8.	Klaster Orava, oblastná organizácia cestovného ruchu	ekologiczne materiały, ekologiczne wyposażenie (zaangażowanie lokalnych	<b>Uwaga uwzględniona.</b> W trakcie realizacji działań inwestycyjnych zgodnie z opracowaną dokumentacją techniczną

		rzemieślników - zrównoważone wyposażenie)	używane będą materiały pochodzenia naturalnego (np. odtworzenie w czarnodunajckim Centrum balustrady, ławek z pozyskiwanego lokalnie modrzewia europejskiego Podobnie wyposażenie z drewna w budynku synagogi w Trstenie.).
9.	OZ V.I.A.C. – Inštitút pre podporu a rozvoj mládeže	Edukacja dzieci i dorosłych w zakresie ekologicznych rozwiązań	<b>Uwaga nieuwzględniona.</b> Głównym celem projektu nie jest edukacja ekologiczna.  Natomiast projekt realizuje zasadę zrównoważonego rozwoju, promuje rozwiązania i postawy proekologiczne.
10.	Rímskokatolícka cirkev, farnosť Trstená	Nasadzenia zieleni w okolicy synagog	<b>Uwaga nieuwzględniona.</b>  Nie są możliwe nasadzenia zieleni wokół synagog z Czarnym Dunajcu i w Trstenie z uwagi na brak wolnej powierzchni, która umożliwiłaby takie zagospodarowanie terenu (powierzchnia zabudowy zajmuje praktycznie całość działek).
11.	MO JDS (Jednota dôchodcov Slovenska, miestna organizácia)	Wykorzystanie materiałów przyjaznych dla środowiska	<b>Uwaga uwzględniona.</b>  W trakcie realizacji działań inwestycyjnych zgodnie z opracowaną dokumentacją techniczną np. Miasto i Gmina Czarny

			Dunajec zaplanowała zastosowanie technik murarskich odpowiednich dla budynków zabytkowych, zgodnych z pierwotną technologią, przy użyciu materiałów budowlanych opartych na naturalnych składnikach.
12.	Synagógy Slovenska, občianske združenie	Wnioskujemy o minimalizowanie ilości odpadów w trakcie wydarzeń, sortowanie odpadów	<b>Uwaga uwzględniona.</b> Zarówno Miasto i Gmina Czarny Dunajec, jak i Miasto Trstená dbać będzie w trakcie realizacji projektu o minimalizowanie ilości odpadów w trakcie działań projektu, sortowanie odpadów. Stosowne zapisy w tym zakresie będą uwzględnione we wniosku o dofinansowanie.
I. 2 h) II.4 h)	Zgłaszane uwagi, pytania, sugestie propozycje do przedstawionego zakresu projektu (inne niż wskazane powyżej)		
1.	Fundacja Rodziny Popielów Centrum	Sugeruję nowoczesne wystawy - np multimedialna ściana, na której wyświetlane są animacje reagujące na dotyk.	<b>Uwaga uwzględniona.</b> Zmodyfikowano scenariusz stałej ekspozycji Centrum Dialogu Międzynarodowego z Domem Pamięci Ziemi Czarnodunajeckiej w taki sposób, aby wystawa ta wykorzystywała doświadczenia sensoryczne, tj. możliwość obracania wirtualnymi gęśłami

2.	Stowarzyszenie Strażnicy Pamięci	<p>Nie mamy uwag. Cieszymy się, że wychodzą Państwo z inicjatywą wpisującą się w cele naszego Stowarzyszenia na rzecz ochrony pamięci oraz dziedzictwa kulturowego i historycznego, proponują Państwo działania dotyczące przekazywania wiedzy o dziedzictwie materialnym i niematerialnym oraz kształtowanie postaw świadomości i szacunku do posiadanego dziedzictwa.</p>	Nie dotyczy.
3.	Żydowskie Muzeum Galicja	<p>Przemyślcie proszę kwestię zatrudnienie konsultanta merytorycznego w trakcie realizacji projektu.</p> <p>Jego wiedza i doświadczenie będą przydatne zarówno w trakcie prac konserwatorskich synagogi mających na celu zachowanie i przywrócenie jej pierwotnego wyglądu, jak i działań edukacyjnych i popularyzatorskich.</p>	<p><b>Uwaga uwzględniona.</b></p> <p>Zakres projektu realizowany przez Miasto i Gminę Czarny Dunajec uzupełniono o zatrudnienie konsultanta merytorycznego, którego wiedza i doświadczenie będą przydatne zarówno w trakcie prac konserwatorskich synagogi mających na celu zachowanie i przywrócenie jej pierwotnego wyglądu, jak i działań edukacyjnych i popularyzatorskich.</p>



4.	Lokalna Organizacja Turystyczna Chochołowski	zatrudnienie osoby dysponującej szeroką wiedzą z zakresu tematycznego projektu, która będzie organizować wydarzenia w centrum po jego zakończeniu, oprowadzać grupy itp, jak w Centrum Promocji i Ochrony Torfowisk w Chochołowie	<b>Uwaga uwzględniona.</b>  Po zakończeniu projektu zarządzać obiektem będzie Centrum Kultury i Promocji Czarny Dunajec, które jest wyspecjalizowane w realizacji działań związanych z kulturą i pamięcią o wydarzeniach i postaciach ważnych dla regionu.
5.	ZWIĄZEK PODHALAN ODDZIAŁ GÓRALI PODHALAŃSKICH W CZARNYM DUNAJCU	brak	Nie dotyczy.
6.	Akademia Nauk Stosowanych w Nowym Targu	-	Nie dotyczy.
7.	Ústredný zväz židovských náboženských obcí v Slovenskej republike	-	Nie dotyczy.
8.	Klaster Orava, oblastná organizácia cestovného ruchu	-	Nie dotyczy.
9.	OZ V.I.A.C. – Inštitút pre podporu a rozvoj mládeže	-	Nie dotyczy.
10.	Rímskokatolícka cirkev, farnosť Trstená	-	Nie dotyczy.
11.	MO JDS (Jednota dôchodcov Slovenska, miestna organizácia)	-	Nie dotyczy.

12.	Synagógy Slovenska, občianske združenie	Nie mamy.	Nie dotyczy.
-----	--	-----------	--------------